

## Ausführende und Instrumente



Èrhú 二胡, Fiedel

Yao Wang



Pípá 琵琶, Laute

Juanqian Zhang  
Ya Zhang



Shēng 笙,  
Mundorgel

Pengfei Xue



Gūzhēng 古筝, Zither

Jinhao Zhang

*Nichang Minyuetuan* 霓裳民乐团  
(Volksmusikensemble der Regenbogen-  
gewänder), Aachen

## Einführung

Vorstellung des Vereins

Christine Moll-Murata

Lesung

Tao Yuanming, *Bericht vom  
Pfirsichblütenquell*

Táohuāyuán jì 桃花源記

Annika Fink

Vorstellung der Instrumente

(Typ, Geschichte, Funktionsweise)

Anna-Maria Rau

## Themen des Gartens

*Bootfahren im Nebelregen*

Yānyǔ xíng zhōu 煙雨行舟

Pipa\*2, Guzheng, Erhu

*Erinnerungen an Jiangnan*

Yì Jiāngnán 憶江南

Pipa\*2, Erhu

*Weißt Du nicht? Weißt Du nicht?*

Zhīfǒu zhīfǒu 知否知否

Pipa, Erhu

*Fischerboot-Gesangsabend*

Yúzhōu chàng wǎn 漁舟唱晚

Pipa\*2, Erhu, Guzheng

## Gelehrte und Dichter

Lesung

Tao Yuanming, *Nach Hause zurück!*

Guī qù lái xī cí 歸去來兮辭

Gordon Wassermann

*Vorwort zum Orchideenpavillon*

Lántíng xù 蘭亭序

Pipa, Erhu

*Nach der Melodie von „Buddha, der  
Fremde“ zu spielen*

Púsà mán 菩薩蠻

Pipa\*2, Erhu, Guzheng

Lesung

Tao Yuanming, *Zwanzig Gedichte*

*„Beim Wein geschrieben“*

Yǐnjiǔ èrshí shǒu 飲酒二十首

Nr. VII

Gordon Wassermann

*Suite zum Traum der Roten Kammer*

Hónglóu Mèng zǔqǔ 紅樓夢 組曲

Pipa\*2, Erhu, Guzheng, Sheng

Abschiedsworte

Christine Moll-Murata